Номинация «Перевод публицистического текста»

Fight to Veto “Dirty Dozen” Pesticides

An international campaign has been launched yesterday to ban the use and sale of the “dirty dozen”, a list of pesticide chemicals that have been linked with cancer, birth defects and poisonings.

Friends of the Earth have joined forces with other environmental groups in Britain and abroad to have the 12 pesticide active ingredients banned worldwide.

“Many of the chemicals are already banned in several countries but the British government continues to give official clearance to them for use in agriculture, the home and garden,” a spokesman said.

The campaign is being supported by groups in 25 countries taking simultaneous action.

“Manufacture, import and export trade is allowed in all 12 of the “dirty dozen” pesticides, even though there is worldwide evidence of their bad effects.

Some of the chemicals have been linked with cancer and birth defects, while Parathion is a nerve-poison pesticide so acutely toxic that a teaspoonful splashed on the skin is fatal.

Paraquat is also so poisonous that it has been responsible for many deaths in both humans and animals.

“These pesticides should be immediately suspended by the British government, pending a full and public review procedure, in which the evidence against them can be heard,” said FE pesticides campaigner. “They must be assumed guilty until proven innocent. Thousands of people have suffered and environments have been ruined. The case against the “dirty dozen” is overwhelming, and the government must explain why it insists on letting this irresponsible trade go on.”